

Подобные виды работы в иностранной аудитории с помощью мультимедийных средств обучения дают возможность обучать студентов не только прямому пониманию текста, но и видеть некоторые внутренние закономерности текста, скрытые смыслы, тем самым формируя необходимую речевую компетенцию.

Литература:

1. Безкоровайная Л.С., Штыленко Е.Л., Штыленко В.Е. Глобус: Практический курс для начинающих изучать русский язык. Харьков, 2012. Часть 1. – 184 с.
2. Винокур Г.О. Филологические исследования // Лингвистика и поэтика. М.: Наука, 1990. – 456 с.
3. Коробейникова Н.Н. Онтология комментария и его роль в понимании иноязычного художественного текста. Дисс. ... канд. филол. наук. Барнаул, 2006. – 202 с.
4. Лотман Ю.М. Структура художественного текста // Об искусстве. СПб., 1998. – 285 с.
5. Ляпидовская М.Е. Чтение в практике обучения русскому языку как иностранному // Филология и Культура., 2014, №4(38)
6. Настольная книга преподавателя иностранного языка: справ. пос./ Е.А.Маслыко, П.К. Бабинская, А.Ф.Бутько, С.И.Петрова. – Минск.: Вышш. школа, 1999. – 522с.
7. Потемкина Е.В. Комментированное чтение художественного текста в иностранной аудитории как метод формирования билингвальной личности. Дисс. ... канд. филол. наук. М., 2015 – 296 с.
8. Рейсер С.А. Палеография и текстология. М., Просвещение, 1970.

Тимченко А.О.

Національний фармацевтичний

університет

м. Харків, Україна

e-mail: 162@ukr.net

**Деякі аспекти використання мультимедійних технологій при
викладанні української мови як іноземної**

Обов'язкове на сьогодні вивчення української мови студентами-іноземцями регламентується проектом концепції «Мовної підготовки іноземців у ВНЗ України» (Ушакова Н.І., Дубічинський В.В., Тростинська О.М.), пов'язаної з державною Концепцією мовної освіти, основними положеннями Конституції України, законами України «Про освіту», Державною національною програмою «Освіта: Україна ХХІ століття» тощо [1, 2, 3].

Доба сучасних комп'ютерних технологій висуває нові вимоги до організації навчального процесу. Інформаційне забезпечення практичних занять, семінарів, лекцій має здійснюватися на високому рівні; викладач повинен уміло й доцільно застосовувати медіазасоби, інтернет-матеріали. Надто ж важливим видається цей аспект у контексті дистанційного навчання.

Розглянемо приклади використання мультимедійних технологій при викладанні української мови як іноземної. Уважаємо за необхідне застосовувати презентації Power Point, ScreenOMatic, відео- та аудіоролики на практичних заняттях як основу роботи. Якщо дозволяють технічні можливості, є сенс базувати заняття на використанні інтерактивної дошки.

Наприклад, на занятті, де опрацьовується тема «Особові та присвійні займенники» студентам після пояснення теоретичного матеріалу можна запропонувати розподілити займенники цих двох типів на групи, вручну «переміщаючи» лексеми екраном інтерактивної дошки. Далі демонструємо реципієнтам парадигму відмінювання займенників, а для відпрацювання «переміщуємо» основи слів та закінчення, аби студенти правильно дібрали та з'єднали ці частини слів. Іще однією вправою може стати така: на дошку виведено дві колонки – присвійні займенники та іменники відповідних родів, чисел, відмінків – слід відшукати відповідність. Цікавим видом роботи може стати перегляд відеокліпу Тіни Кароль «Україна – це я» з наступним опрацюванням тексту пісні. Кожен студент отримує роздруківку з текстом, де пропущено займенники. Слухаючи виконання, сприймач вписує на місця пропусків відповідні лексеми – «моє», «я», «ти», «ним». Коли текст повністю «готовий», викладач пропонує студентам перекласти його, а потім заспівати

пісню в унісон із Тіною Кароль. Є сенс, аби текст вивчили як домашнє завдання і на наступному занятті кожен заспівав фрагмент пісні, але вже під «мінусову фонограму». Для повторення пройденого матеріалу можна запропонувати виконати «диктант малюнками»: студенти на інтерактивній дошці «малюють» слова, що їх називає викладач («він», «вона», «воно», «вони», інші лексеми з попередньої теми) – схематично зображують фігурки чоловічої, жіночої статі, яблуко, обличчя чи сонце (середній рід) тощо.

Дуже вдалим прийомом пояснення матеріалу є демонстрація коротких мультиплікаційних фільмів чи уривків із них. Приміром, на занятті, граматичною темою котрого є «Прислівник», ми показували студентам-марокканцям український мультфільм «Дівчинка та зайці». У ньому небагато слів, зрозумілий багатодієвий сюжет. Мультфільм навчає уважності, співчутливості, взаємодопомоги, сприяє створенню доброзичливої атмосфери в аудиторії, студенти ніби повертаються в дитинство, захоплено сприймають матеріал, із посмішкою на обличчі обговорюють побачене. Розглядаємо прислівники «тепло», «холодно», «тепер», повторюємо іменники та їхні відмінкові форми («хустка», «в лісі», «зайців», «пиріжків»), дієслова («принесла», «піді принеси», «з'їсть», «встигну», «замерзли»), займенники («ти», «вона», «їм») тощо. Підсумком заняття може стати виконання студентами тестових завдань в он-лайн режимі за допомогою програми LearningApps або на сайті krok.mio.k.lviv.ua [4].

Ми показали лише декілька прикладів використання медіазасобів на заняттях із української як іноземної. Безумовно, перед кожним викладачем стоїть завдання займатися самоосвітою, покращувати рівень свого розуміння нових технологій, аби подавати здобувачам вищої освіти навчальний матеріал цікаво та ефективно, навчати їх мислити в контексті сучасного світу.

Література:

1. Коваленко В. До питання про мовну підготовку слухачів-іноземців на підготовчих факультетах/відділеннях для іноземних громадян / Віра Коваленко, Віктор Кревс, Наталія Цісар // Теорія і практика викладання української мови як іноземної. – Випуск 11. – 2015. – С. 10–18.

2. Ушакова Н.І. Концепція мовної підготовки іноземців у ВНЗ України / Н.І. Ушакова, В.В. Дубічинський, О.М. Тростинська // Викладання мов у вищих навчальних закладах освіти, 2011. – Вип. 19. – С. 136–146.

3. Ушакова Н. Вивчення української мови студентами-іноземцями: Концептуальні засади / Н. Ушакова., Тростинська О. // Теорія і практика викладання української мови як іноземної. Випуск 9. – 2014. – С. 12–21.

4. <http://krok.miok.lviv.ua/uk/>

Timonova G. V.

Kharkiv National Medical University

Kharkiv, Ukraine

e-mail: galynatimonova@gmail.com

Review of Project Work Advantages in Foreign Language Classes

The modern society is characterized by increasing dynamism in different spheres of life as the result of rapid scientific and technological advances. The education system, in turn, faces the unpredictability and accelerated development of information technologies accompanied by new requirements for the quality of education, and the improvement of approaches and methods of teaching to form necessary skills in young specialists. In this regard, the project work has been widely implemented in the teaching methodology, as it allows to integrate theoretical knowledge and practical skills into a single process unlocking and realizing creative potential of an individual.

Project work promotes the development of higher-order thinking enabling students to use the knowledge acquired to solve tasks. Project work and its advantages in teaching foreign languages, have been described by a number of foreign and national language educators. [2] It can be used in different forms depending on the purpose of teaching a foreign language (general course, for academic or specific purposes). [2] In a non-linguistic higher education institution, in the process of project preparation, the personalization of topics under study and the